



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 1 sierpnia 2014 r.

Poz. 4195

UCHWAŁA NR XXXVII/354/2014 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 30 lipca 2014 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2014

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz.594, ze zm.) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz. 885, ze zm.)

Rada Gminy Istebna

u c h w a l a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2014 polegających na zwiększeniu planu dochodów oraz na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
600	Tansport i łączność	-	350 000
	<u>w tym: dochody majątkowe:</u>	-	<u>350 000</u>
	Dotacja z MSWiA na usuwanie skutków klęsk żywiołowych <i>Promesa nr: DUSKŻ-I.864.442.2014</i>	-	350 000
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	-	40 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>40 000</u>
	Udziały gminy we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	-	40 000
801	Oświata i wychowanie	-	53 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>53 000</u>
	Dochody pozostałe	-	53 000
RAZEM		-	443 000

Plan dochodów po zmianach wynosi **36 050 020,46** złotych.

II. WYDATKI

Rozdz.	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
--------	-------	--------------	-------------

Dział				
010	<u>01010</u>	Rolnictwo i łowiectwo <u>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	169 000 <u>169 000</u> 169 000 169 000	24 000 <u>24 000</u> 24 000 24 000
600	<u>60016</u> <u>60078</u>	Transport i łączność <u>Drogi publiczne gminne</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne w tym: wydatki bieżące 1) wydatki jednostek budżetowych a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań <u>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	- - - - - - - -	480 000 <u>130 000</u> 100 000 100 000 30 000 30 000 30 000 350 000 350 000 350 000
750	<u>75023</u>	Administracja publiczna <u>Urzędy gmin</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	- - - -	65 000 <u>65 000</u> 65 000 65 000
754	<u>75412</u>	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa <u>Ochotnicze straże pożarne</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne - dotacja na sfinansowanie zakupu używanego samochodu bojowego dla OSP Jaworzynka Zapasieki	- - - -	8 000 <u>8 000</u> 8 000 8 000
801	<u>80101</u>	Oświata i wychowanie <u>Szkoły podstawowe</u> w tym: wydatki bieżące 1) wydatki jednostek budżetowych a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	- - - - -	93 000 <u>93 000</u> 93 000 93 000 93 000
900	<u>90001</u> <u>90015</u>	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska <u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne w tym: wydatki <u>Oświetlenie ulic, placów i dróg</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne - w tym na programy finansowane z udziałem środków z Unii Europejskiej	58 000 <u>9 000</u> 9 000 9 000 <u>49 000</u> 49 000 49 000 49 000	- - - - - - - -
RAZEM			227 000	670 000

Plan wydatków po zmianach wynosi **35 999 218,46** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 10 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się nadwyżkę budżetu gminy w wysokości **50 802,- zł**. Nadwyżkę budżetową w całości przeznacza się na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

Jan Gazur

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXVII/354/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 30 lipca 2014 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2014

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł
1.	1.1. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Koniakowie celem ochrony ujęcia wody Bukowina 1.2. Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziółówka – Etap III 1.3. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak 1.4. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki 1.5. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane 1.6. Przebudowa oczyszczalni ścieków Jaworzynka Czadeczka 1.7. Przebudowa kanalizacji sanitarnej Istebna – Gliniane 1.8. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziółówka 1.9. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie etap Jasiówka - Beskid 1.10. Zabudowa sitopiaskownika na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej - opracowanie dokumentacji 1.11. Dofinansowanie budowy lokalnych ujęć wody <i>- w tym na dotacje dla grup mieszkańców</i>	50 000 151 000 125 000 100 000 100 000 100 000 10 000 60 000 50 000 24 000 12 000 782 000
2.	2.1. Budowa zbiornika wody Wawrzaczów Groń w Jaworzynce 2.2. Budowa zbiornika wody surowej przy ujęciu wody Pietraszonka - Sztóczek w Istebnej 2.3. Rozbudowa zbiornika wody na wodociągu w Jaworzynce 2.4. Rozbudowa i remont sieci wodociągowej na Zaolziu w Istebnej 2.5. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie – Jasiówka 2.6. Wykup działki pod rozbudowywane ujęcia wody na Wilczym w Istebnej 2.7. Zakup urządzenia do uzdatniania wody na ujęciu Koniaków Bukowina 2.8. Zakup urządzenia do uzdatniania wody dla stacji uzdatniania wody Jaworzynka Krężelka - Zapasieki 2.9. Zakup urządzenia do uzdatniania wody dla stacji uzdatniania wody Istebna Wilcze 2.10. Nabycie nieruchomości pod rozbudowę zbiornika wody na wodociągu w Jaworzynce	40 000 123 000 37 500 45 000 130 000 7 200 5 000 7 000 7 000 13 300

		415 000
3.	3.1. Remont drogi gminnej Mlaskawka – Łączyna – Skała	670 000
	3.2. Wykup działek pod drogi	50 000
	3.3. Remont drogi gminnej „Polenica – Jasnowice” etap II we wsi Istebna o długości 1300”	533 000
	3.4. Przebudowa i remont dróg gminnych	1 313 066
	3.5. Przebudowa i remont drogi gminnej nr 615055 S na Tyniok oraz drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica we wsi Koniaków	32 000
	3.6. Finansowanie dokumentacji projektowej dla zadania remontowego na drodze powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków <i>w tym:</i> - <i>dotacja celowa dla Powiatu Cieszyńskiego</i>	6 000 6 000
	3.7. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi	950 000
	3.8. Budowa dwóch wiat przystankowych przy drodze powiatowej w Istebnej Centrum	30 000
	3.9. Budowa parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	10 000
		3 594 066
4.	4.1. Zagospodarowanie terenu wokół amfiteatru Pod Skocznią w Istebnej na cele kulturalne i sportowo-rekreacyjne – etap 2, zadanie 1	20 000
	4.2. Realizacja przedsięwzięć kulturalno – edukacyjno – społecznych obszaru Trójstyku poprzez zakup namiotu	8 000
		28 000
5.	5.1. Remont budynku Gminnej Biblioteki Publicznej w Istebnej – II etap	143 000
	5.2. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce	25 000
	5.3. Adaptacja budynku byłej szkoły podstawowej w Koniakowie Kosarzyskach na mieszkania socjalne	42 000
	5.4. Remont budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej – opracowanie dokumentacji	20 000
		230 000
6.	6.1. Opracowanie Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy	35 000
	6.2. Remont ogrodzenia na cmentarzu komunalnym w Istebnej	50 000
	6.3. Rewitalizacja obiektu cmentarnego w Istebnej Centrum – opracowanie dokumentacji	10 000
		95 000
7.	7.1. Zakup komputerów i oprogramowania	38 663
	7.2. Budowa sieci szerokopasmowego Internetu na terenie gmin Powiatu Cieszyńskiego	131 613
	7.3. Opracowanie Strategii Rozwoju Gminy Istebna	5 200
	7.4. Zakup samochodu osobowego	66 400
	7.5. Współfinansowanie wkładu własnego w związku z realizacją Projektu pn. Program Rozwoju	3 224

	Subregionu Południowego Województwa Śląskiego / Plan Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych celem wzmocnienia współpracy między JST koniecznych do realizacji wspólnych działań na obszarze funkcjonalnym <i>w tym: - dotacja celowa dla Miasta Bielsko – Biała</i>	3 224
	7.6. Wymiana pokrycia dachu części północnej budynku administracyjnego	65 000
		310 100
8.	8.1. Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa na wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle</i>	20 000 20 000
	8.2. Współfinansowanie inwestycji i zakupów inwestycyjnych dla jednostek OSP z terenu Gminy Istebna w formie dotacji celowych	20 000
	8.3. Finansowanie zakupu używanego samochodu bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Jaworzynce – Zapasiekach</i>	8 000 8 000
		48 000
9.	9.1. Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu	40 000
	9.2. Wymiana instalacji elektrycznej i oświetlenia w budynku Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Istebnej Centrum	95 000
	9.3. Remont instalacji elektrycznej w budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Koniakowie – III etap (piwnice- pomieszczenia kuchenne, stołówka, kotłownia)	65 000
	9.4. Wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce Zapasiekach	21 000
	9.5. Wykonanie nawierzchni poliuretanowej na boisku przy Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce Zapasiekach	95 000
	9.6. Wykonanie nawierzchni poliuretanowej na boisku przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	85 000
		401 000
10.	10.1. Zakup pomp dla oczyszczalni ścieków	25 000
	10.2. Zabudowa prasy do osadu dla oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	191 000
	10.3. Budowa oświetlenia ulicznego Istebna Gazury	72 000
	10.4. Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej w Jaworzynce Centrum – Bucznik	15 000
	10.5. Bezpiecznie na Trójstyku - Budowa oświetlenia wzdłuż drogi na Trójstyk w Jaworzynce	180 000
		483 000
11.	11.1. Opracowanie Ewidencji Zabytków Gminy Istebna	22 000
		22 000
RAZEM		6 408 166

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXXVII/354/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 30 lipca 2014 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2014 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	
2.	z tego:	1 000 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	1 000 000
	Z pożyczek	
3.	z tego:	-
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	-
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	-
	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku	
4.	bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	833 549
	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy”	
	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	833 549
5.	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	49 500
	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	49 500
6.	Razem przychody (1+2+3+4+5)	-
7.	Dochody budżetu	1 883 049,00
8.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	36 050 020,46
9.		37 933 069,46
	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	
	Spłata kredytów	
10.	z tego:	1 432 400
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	
	Spłata pożyczek	1 432 400
11.	z tego:	501 451
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	382 319
	Udzielone pożyczki	119 132
12.	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	-
	Wykup papierów wartościowych	-
13.	Razem rozchody(10+11+12)	-
14.	Wydatki budżetu	1 933 851,00
15.	Razem rozchody i wydatki (13+14)	35 999 218,46
16.		37 933 069,46

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXVII/354/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 30 lipca 2014 r.

**Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2014 roku**

A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	900 000
OGÓLEM		900 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	60014	Finansowanie dokumentacji projektowej dla zadania remontowego na drodze powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków	6 000
2	851	85158	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 891
3	852	85205	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	10 039
OGÓLEM				20 930

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	750	75023	Wkład do projektu współfinansowanego ze środków UE – dotacja celowa dla Miasta Bielsko - Biała	3 224
2	754	75404	Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komisariatu Policji w Wiśle	20 000
OGÓLEM				23 224

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	222 700
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	201 000
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	187 180
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	221 530
Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TOTU” w Cieszynie	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	6 325
Szkoła Podstawowa Fundacji ELEMENTARZ w Soli-Kiczorze	niepubliczna placówka oświatowo – wychowawcza	1 950
OGÓLEM		840 685

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	010	01010	Dofinansowanie budowy lokalnych ujęć wody	12 000
2	754	75412	Współfinansowanie realizacji inwestycji w pomieszczeniach bojowych budynków OSP, zakupy inwestycyjne i bieżące wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	60 000
3	754	75412	Finansowanie zakupu samochodu używanego bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Jaworzynce – Zapasiekach	8 000
4	851	85154	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	57 000
5	853	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	40 000
6	921	92105	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000
7	926	92605	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	80 000
OGÓLEM				337 000